

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 7 november 2019 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia - Italien) – Eni SpA mot Ministero dello Sviluppo Economico och Ministero dell’Economia e delle Finanze (C-364/18), Shell Italia E & P SpA mot Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell’Economia e delle Finanze och Autorità di Regolazione per l’Energia, Reti e Ambiente, tidigare Autorità per l’energia elettrica e il gas e il sistema idrico (C-365/18)

(Förenade målen C-364/18 och C-365/18) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Direktiv 94/22/EG – Energi – Villkor för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten – Avgifter – Beräkningsmetoder – QE-index och Pfor-index – Diskriminerande karaktär)

(2019/C 432/10)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Parter i målet vid den nationella domstolen

(Mål C-364/18)

Klagande: Eni SpA

Motparter: Ministero dello Sviluppo Economico och Ministero dell’Economia e delle Finanze

ytterligare deltagare i rättegången: Autorità di Regolazione per l’Energia, Reti e Ambiente, tidigare Autorità per l’energia elettrica e il gas e il sistema idrico, Regione Basilicata, Comune di Viggiano, Regione Calabria, Comune di Ravenna och Assomineraria

(Mål C-365/18)

Klagande: Shell Italia E & P SpA

Motparter: Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell’Economia e delle Finanze och Autorità di Regolazione per l’Energia, Reti e Ambiente, tidigare Autorità per l’energia elettrica e il gas e il sistema idrico

ytterligare deltagare i rättegången: Regione Basilicata, Comune di Viggiano och Assomineraria

Domslut

Artikel 6.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, jämförd med skäl 6 i samma direktiv, ska tolkas så, att den inte utgör hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken de avgifter som tas ut av innehavare av koncessioner för utvinning av naturgas ska beräknas på grundval av ett indicium som grundar sig på noteringar av olja och andra bränslen på medellång och lång sikt, och inte på grundval av ett indicium som återspeglar priset på marknaden på kort sikt för naturgas.

⁽¹⁾ EUT C 294, 20.8.2018.